



## ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



СТАБИЛИЗАТОР  
НАПРЯЖЕНИЯ СЕТИ

# STAB-500 M

**Поздравляем вас с покупкой стабилизатора напряжения сети TM REAL-EL!**

#### **АВТОРСКОЕ ПРАВО**

© 2019. ENEL GROUP OU.

Данная Инструкция и содержащаяся в ней информация защищены авторским правом. Все права защищены.

#### **ТОРГОВЫЕ МАРКИ**

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

Несмотря на приложенные усилия сделать Инструкцию более точной, возможны некоторые несоответствия. Информация данной Инструкции предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никакой ответственности перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, произошедшие от информации, содержащейся в данной Инструкции.

#### **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>1. РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ .....</b>	<b>1</b>
<b>2. КОМПЛЕКТНОСТЬ .....</b>	<b>2</b>
<b>3. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....</b>	<b>2</b>
<b>4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....</b>	<b>3</b>
<b>5. НАЗНАЧЕНИЕ.....</b>	<b>4</b>
<b>6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....</b>	<b>4</b>
<b>7. НЕ ЯВЛЯЕТСЯ НЕИСПРАВНОСТЬЮ.....</b>	<b>5</b>
<b>8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....</b>	<b>5</b>
<b>9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....</b>	<b>6</b>

#### **1. РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ**

- Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.
- Проверьте комплектность и наличие гарантийного талона. Убедитесь в том, что в гарантийном талоне проставлен штамп магазина, разборчивая подпись или штамп продавца и дата продажи, номер товара совпадает с указанным в талоне. Помните, что при утрате гарантийного талона или несовпадении номеров вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.
- Не включайте изделие сразу же после внесения его в помещение из окружающей среды с минусовыми температурами! Распакованное изделие необходимо выдержать в условиях комнатной температуры не менее 4-х часов.
- Прежде чем устанавливать и использовать изделие, внимательно ознакомьтесь с настоящей Инструкцией и сохраните её на весь период использования.

## 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Стабилизатор напряжения сети – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

## 3. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед использованием этого устройства обязательно ознакомьтесь с правилами безопасности:

- Категорически запрещается открывать корпус устройства – внутри высокое напряжение. В случае возникновения осложнений прочитайте руководство или обратитесь к уполномоченному сервисному центру, перечень которых смотрите на сайте [www.real-el.ua](http://www.real-el.ua)
- Не допускайте попадания жидкости внутрь устройства, это может привести к короткому замыканию и поражению электрическим током.
- В случае появления признаков некорректной работы (искрение, посторонние запахи и т. п.) следует немедленно отключить устройство от сети и обратиться в ближайший сервисцентр.
- Запрещено подключать к стабилизатору устройства, потребляемая мощность которых превышает максимальную мощность самого стабилизатора. Это может привести к выходу из строя устройства.
- Не позволяйте пользоваться стабилизатором детям.

### **Категорически запрещается использовать стабилизатор в следующих условиях:**

- в запыленных помещениях и помещениях, содержащих легковоспламеняющийся газ;
  - при температуре свыше 40° и ниже 0 градусов по Цельсию;
  - при уровне влажности свыше 90%;
  - под прямыми солнечными лучами или вблизи нагревательных элементов;
  - в местах вибрации;
  - вне помещений.
- В случае возникновения пожара используйте только порошковый огнетушитель, использование воды может привести к поражению током.
  - Старайтесь устанавливать стабилизатор вблизи от источника питания, тогда легко можно выключить устройство в случае необходимости.



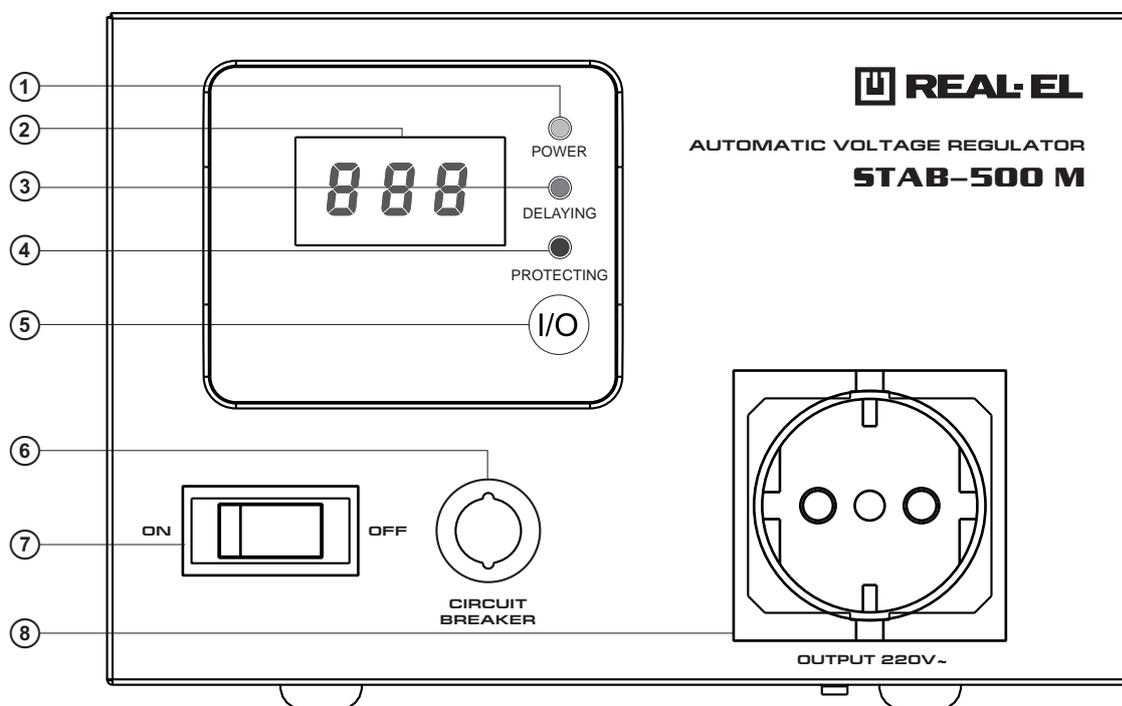
**Внимание! Внутри элементов изоляции имеется высокое напряжение, которое может привести к поражению электрическим током.**

**Особенности:**

- LED дисплей отображает входное / выходное напряжение
- Тороидальный трансформатор с автоматической защитой от перегрузки
- Задержка включения после восстановления напряжения в сети 180 сек
- Zero-cross технология переключения
- Микропроцессорное управление
- Максимальная защита от высокого напряжения, низкого напряжения, короткого

**4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ**

- ① ЗЕЛЕНЫЙ светодиод (индикатор «Включено»)
- ② Цифровой дисплей: отображается уровень входного / выходного напряжения
- ③ ЖЕЛТЫЙ светодиод (индикатор «Задержка»)
- ④ КРАСНЫЙ светодиод (индикатор «Защита»)
- ⑤ Кнопка выбора (Входное напряжение / выходное напряжение)
- ⑥ Автоматический предохранитель
- ⑦ Включатель / выключатель стабилизатора
- ⑧ Выходная розетка



## 5. НАЗНАЧЕНИЕ

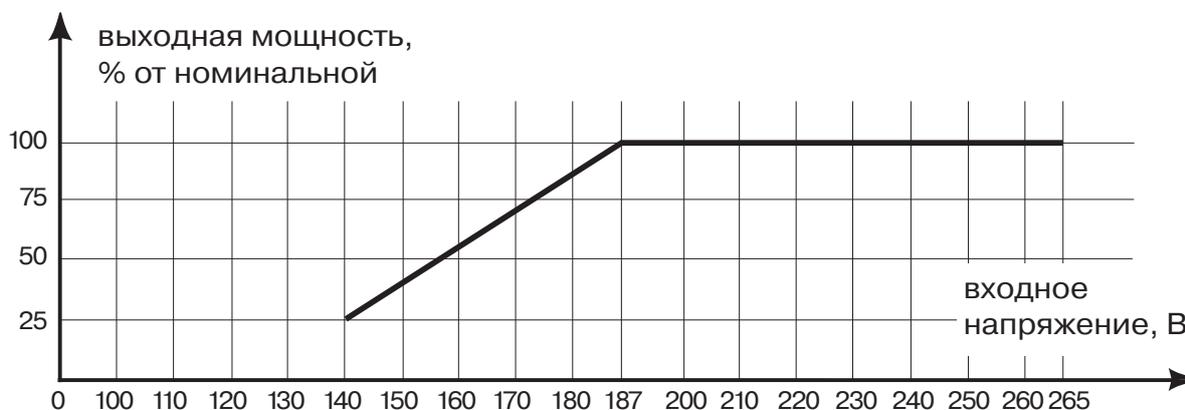
Стабилизатор напряжения предназначен для обеспечения качественным и стабильным электропитанием разных потребителей в условиях больших по значению и длительности отклонений напряжения электрической сети от номинального, защите устройств-потребителей от перегрузки, от воздействия высокочастотных и импульсных помех.

## 6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**Важно! Перед подключением стабилизатора убедитесь, что все устройства-потребители, которые подключены к нему, выключены.**

• Перед подключением стабилизатора убедитесь, что суммарная мощность всех потребителей напряжения ниже мощности стабилизатора. Также, учитывая пусковые нагрузки и фактор мощности потребителей, нужно брать запас по мощности с коэффициентом 1,2–1,5, а для таких устройств как кондиционеры, холодильники и другие электродвигатели — 1,5–2 раза.

**Внимание! При выборе стабилизатора необходимо знать о том, что при уменьшении входного напряжения увеличивается величина входного тока, а, следовательно, уменьшается и максимальная мощность автоматического регулятора напряжения! Эта зависимость схематически показана на графике:**



**Примечание. Строго придерживайтесь этой зависимости. В случае несоблюдения указанного условия Вы теряете право на гарантийный ремонт!**

- Устройства-потребители подключаются к выключенному стабилизатору.
- Подключите стабилизатор к бытовой сети 220 В и включите его выключателем ⑦.
- В случае корректной работы на цифровом дисплее ② будет отображаться напряжение на выходе стабилизатора, то есть выходное напряжение. И только после этого включайте подключенные устройства-потребители.
- Если напряжение сети выходит за пределы рабочего диапазона (140 - 260 В), стабилизатор автоматически выключает нагрузку (подключенный к нему устройство).

**Внимание! Если стабилизатор не используется длительное время, рекомендуем отключать стабилизатор и все подключенные устройства-потребители от сети.**

**7. НЕ ЯВЛЯЕТСЯ НЕИСПРАВНОСТЬЮ**

Проблема	Причина	Объяснение
Стабилизатор часто щелкает.	Переключение реле	Явление нормальное. Стабилизатор регулирует выходное напряжение.
Показатели входного и выходного напряжения одинаковы в пределах $\sim 230$ В $\pm 10\%$ (207-253 В)	Входное напряжение нестабильно	Не является неисправностью. Согласно ДСТУ EN 50160:2014 (международный стандарт EN 50160:2010), напряжение в сети должно составлять $230\text{В} \pm 10\%$ , где 10% – предельно допустимые отклонения от нормативного значения! Все подключенные бытовые устройства работают нормально. Регулировка входного напряжения стабилизатором происходит при отклонениях от нормы $\pm 8\%$ (211-248 В).

**8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

Проблема	Причина	Решение
Стабилизатор не включается.	1. Выключатель не включен. 2. Отсутствует напряжение в сети. 3. Сработал плавкий предохранитель. 4. Подключена слишком мощная нагрузка.	1. Нажмите ещё раз. 2. Убедитесь в наличии питающего напряжения. 3. Отключите стабилизатор от сети и замените предохранитель. 4. Отсоедините часть нагрузки.
Стабилизатор включен, но отсутствует вых. напряжение.	Стабилизатор неисправен.	Если проблема не устранена, обратитесь в сервис-центр.
Стабилизатор часто щёлкает.	Входное напряжение очень нестабильно.	Стабилизатор регулирует выходное напряжение.
Стабилизатор отключил нагрузку. Активный красный индикатор.	Входное напряжение вышло за диапазон возможной стабилизации 140-260 В.	При нормализации входного напряжения стабилизатор включится автоматически.

**Если ни один из указанных выше способов не решает проблему, обратитесь за профессиональной консультацией в ближайший сервис-центр. Не ремонтируйте изделие самостоятельно.**

**9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Максимальная нагрузка, ВА/Вт	500 / 400
Предохранитель, А	5
Входное напряжение, В/Гц	~140–260 / 50
Выходное напряжение, В/Гц	~220 ± 10 % / 50
Время переключения, мсек	≤ 10
Защита от КЗ	плавкий предохранитель
Температура окружающей среды, °С	0 – 40
Влажность, %	до 90
Размеры, мм	170 × 125 × 190
Вес, кг	1.9

**Примечания:**

- **Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.**
- **Продукция ТМ REAL-EL постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики и комплектность могут быть изменены без предварительного уведомления.**



Поставщик / импортер в Украине: ООО «СВЕН Центр», 08400, Киевская область, г. Переяслав, ул. Героев Днепра, 31, тел. (044) 233-65-89 / 98, сайт [www.real-el.ua](http://www.real-el.ua)

Назначение, потребительские свойства и сведения о безопасности товара смотрите в Инструкции пользователя или на сайте. Условия гарантийного обслуживания смотрите в Гарантийном талоне или на сайте. Гарантийный срок 12 мес. Срок службы: 2 года. Товар имеет заключение ГСЭЭ. Вредных веществ не содержит. Является безопасным при использовании по назначению. Хранить в сухом месте. Производитель: «Энел Групп ОУ», Харью мааконды, Рае ВАЛДИ, Йюри алевик, Арукюла теэ 55а, 75301, Эстония.

Manufacturer: ENEL GROUP OU, Harju maakond, Rae vald, Jüri alevik, Aruküla tee 55a, 75301, Estonia.  
® Registered Trademark of ENEL GROUP OU. Estonia.